
GAZETA NACIONAL DE ZARAGOZA
DEL JUEVES 20 DE JUNIO DE 1811.

NOTICIAS EXTRANJERAS.
IMPERIO FRANCES.
Paris 22 de mayo

SS. MM. han partido esta mañana de Rambouillet para Cherburgo, de donde regresarán á fines de este mes.

— Los obispos de Chiozza, Crema, Comachio, Padua, Como, Pavia, Feltre, Rimini, Bergamo, Adria, Brescia, Forli, Verona y Vigenavo; y los arzobispos de Udina y Ravena, partieron de Milan para Paris el 18 de mayo, para asistir al concilio nacional.

NOTICIAS OFICIALES DE LOS EJÉRCITOS DE ESPAÑA Y PORTUGAL.
Exército de Portugal.

Tengo el honor de dar cuenta á V. A. como el 1.º de mayo al amanecer mandé pasar el Agueda á los cuerpos del ejército, por el puente de Rodrigo, y dirigirse, el 2.º hácia Marialva, el 8.º y el 9.º á Carpio, con la reserva de la caballería, y el 6.º, con el resto de esta última, á Espejo. Verificóse este movimiento con el mejor orden: hizose retirar á las avanzadas enemigas, y mediante el paso del Azava por Carpio se desconcertaron los preparativos que el enemigo había hecho para defender los desfiladeros de Marialva. Todo esto se executó sin experimentar demasiada oposicion de parte de aquel, y su vanguardia que se componia de catorce esquadrones de caballería, sostenidos de algunos miles de infantes con artillería, fue llevada vivamente hasta más allá de Gallegos. Entonces el ejército tomó posicion en esta forma: el 2.º cuerpo hácia la espalda y á la derecha de Gallegos; á la izquierda de este pueblo, que fue ocupado por las avanzadas, una division del 8.º cu-

erpo; el 6.º detras de Espejo; y el 9.º delante del Carpio, de reserva.

Las instrucciones que tenia del enemigo me informaban de que este ocupaba con 40 ó 500 hombres una hermosa linea de batalla mas atras del arroyo de Onnoro, sobre una ladera de montaña, cuya izquierda, que era de un acceso difícil, se apoyaba en el fuerte de la Concepcion; la derecha, mas accesible, estaba en Naba de Avel; y el quartel general en Villa-Fermosa. No dexaba con todo de tener esta posicion sus dificultades para el enemigo, por que á espaldas de su frente estaba el alveo peñascoso del Coa, y no tenia mas que una comunicacion de acarreo por Castelbon, y aun esa bastante difícil. El 3 por la mañana el ejército continuó su marcha: el 2.º cuerpo, que formaba siempre la derecha, hacia Alameda; una division del 8.º, por la izquierda de este pueblo, y el 6.º con la caballeria en la direccion de Espejo à Fuente de Onnoro. Mi proyecto era de conducirme à viva fuerza contra la derecha del enemigo, y apoderarme de la comunicacion de Castelbon. En su consecuencia, y mientras el 2.º y 9.º cuerpos juntamente con la division del 8.º tenian á raya el centro del enemigo, me dirigí hacia la derecha con el 6.º, persiguiendo su retaguardia, la mayor parte de la qual fue rechazada viva nente hasta Fuentes de Onnoro. La disposicion del terreno ocultaba á este pueblo, el qual estaba en parte situado sobre el pie de la ladera de la montaña que ocupaba el enemigo: esperaba tomarle y mantenerme en él; hízelo atacar, y bien pronto fue ocupado. El general ingles que veía una parte de su linea cortada por la ocupacion de este puesto importante, no cesó de embiar à él nuevas fuerzas, hasta que por ultimo volvió à apoderarse de él.

La division Ferey que fue la única empleada en este ataque habia arrojado al enemigo en muy pocos instantes de la poblacion, mas perdióla á su vez. Finalmente, despues de haberla visto tomada y vuelta à tomar, la hize sostener con quatro batallones de reserva de la division Marchaud, del 6.º cuerpo; y por este medio quedó por nuestra la mayor parte de la villa durante la noche. Al mismo tiempo se disparaban en el centro algunos cañonazos por una parte y otra, y se disputaban algunos puestos, aunque debilmente, mas el pueblo de Alameda subsistió en

nuestro poder.

Inquieto sobremanera el enemigo por la ocupacion de Fuentes de Onnoro que nos ábria un desfiladero por medio de su línea, procuró al amanecer del 4. volver à tomar aquella villa, pero en vano, porque fue rechazado vivamente. Entonces tomó el arbitrio de llenar de tropas todas las avenidas del pueblo, los muros y rocas que le flanqueaban, y por todos los medios posibles nos hizo difícil en extremo la ocupacion entera de la parte superior de la poblacion. Concebí desde entonces que semejante ventaja costaria muy cara al ejército, y así me ocupé en tomar las disposiciones necesarias para un nuevo ataque: reconocí cuidadosamente los flancos del enemigo, que estaban guardados por la caballeria y milicias del país; y hallando un terreno accesible entre Nava de Avel y Pozobello, resolví llevar à él el ejército.

Por la tarde se expidieron las órdenes, y durantela noche se executaron los movimientos.

El 5 al amanecer, el ejército se halló colocado en la forma siguiente: las divisiones primera y segunda del 6.º cuerpo enfrente à Pozobello, teniendo de reserva la segunda division del 8.º y à su izquierda toda la caballeria del ejército, reunida bajo las órdenes del general Montbrun. El destino de estas tropas, colocadas à la derecha del enemigo, era cercarle y arrojarle. La tercera division del 6.º cuerpo, ocupando una parte de la villa de Fuentes de Onnoro, y destinada à volver à atacarla, formaba el centro, juntamente con el 9.º cuerpo que estaba detrás de reserva. A la derecha se hallaba el segundo cuerpo, cuya 1.ª division se apoyaba en Alameda, y la 2.ª se habia apostado intermediariamente entre esta última y Fuentes de Onnoro. Estos cuerpos tenian órden de favorecer mediante ligeros ataques el gran movimiento del ejército, y de maniobrar de modo que se fuera reuniendo, à medida que ganaba terreno al enemigo. La villa de Pozobello y los bosques que la flanquean estaban llenos de infanteria inglesa: la primera division del 6.º cuerpo los atacó vigorosamente, y se apoderó de ellos à bayoneta calada. (Se concluirá.)

GOBIERNO DE ARAGON.

Zaragoza 19 de junio.

Desde que anunciamos la brillante accion de la toma del Fuerte de

la Oliva, el publico deseó tener detalles particulares de un hecho de armas que cubre de gloria al ejército imperial de Aragon; para satisfacer tan justos deseos insertaremos literalmente la orden del dia dada en el campo delante de Tarragona el 30 de mayo del corriente año, cuyo tenor es el siguiente.

Exército Imperial de Aragon.

Si la brillante jornada del 28 fue el resultado de los sucesos obtenidos por la artilleria y cuerpo de ingenieros contra los obstáculos del arte y la naturaleza, la de ayer ha cubierto de gloria á la valiente infanteria del ejército de Aragon.

El fuego del monte de la Oliva estaba casi del todo extinguido el 29 por la mañana: tres piezas y un parapeto que el enemigo habia vuelto á levantar durante la noche estaban derrotrados á los primeros cañonazos; el fuego habia seguido sin interrupcion todo el dia, y ya se hallaba todo dispuesto para dar el asalto al caer de la tarde. Estaba reservado este honor para los mismos soldados, que con tanto valor y perseverancia habian tomado y conservado los aproches de aquel respetable fuerte, á pesar de los reiterados esfuerzos del enemigo para volver á tomarle. A las ocho y media de la noche el general en jefe dió la señal, y colocados y puestos en movimiento por el general Harispé los ataques y reservas, lanzáronse denodadas nuestras columnas en la direccion que á cada una se le habia indicado. La primera, compuesta de 300 hombres del 16 á las órdenes del xefe de batallon Revel, precedida de 30 zapadores provistos de hachas y escalas, salió por la derecha de la bateria del Rey de Roma; cercó la derecha de la Oliva, y se precipitó á su garganta contra la puerta de la obra, con el desigmo de quebrantarla. Como hallaran resistencia, los zapadores y soldados trepan por encima de ella, llevando á su frente al capitan de ingenieros Papigni, quien recibe un golpe mortal en la cabeza; se escala el escarpe, se echa al suelo la puerta, y penetramos en el recinto; al mismo tiempo que la segunda columna que componian 300 hombres del 7.^o conducidos por el xefe de batallon Miocque, acompañado del capitan Desaix edecan del general en jefe, lanzandose desde la derecha de la bateria y bajo el violento fuego del enemigo, arribaba al foso, cuya profundidad era de 20 pies. Los granaderos y volteadores, no obstante la insuficiencia de las escalas, se precipitan al pie de la brecha, y trepan con intrepidez: el sargento de zapadores Meunier, puesto al remate de la escala, pasa los soldados sobre sus espaldas; los zapadores italianos y el capitan Vacani, bien conocidos por su denuedo, hallan un pasage estrecho por el aqueducto, rompen las palizadas, penetran y llegan delante del reducho: la brecha queda por nuestra.

En este intermedio el primer regimiento de infanteria ligera, colocado á la derecha de la Oliva, con un falso ataque entre la ciudad

y el fuerte amenazaba la retirada del enemigo, una columna del qual entraba á relevar las guardias en el punto mismo en que otras comenzaban á huir desordenadamente; pero arrojandose sobre ellos nuestros valientes volteadores, aumentan su confusion, y entran mezclados con ellos en el fuerte. A la derecha, el general Habert disponia una caza, al estrepito de los cuernos y tambores que tocaban á ataque; y los Italianos al extremo izquierdo dirigian contra la ciudad un falso ataque que sembraba la confusion hasta en las mismas murallas, y excitaba un fuego general de artilleria y mosqueteria. A este tiempo una bomba habia cubierto de escombros y tierra al general Harrispe, y le privaba momentaneamente de la vista: el general Fictier, reemplazando al general Salme en el mando de su brigada, continuaba las disposiciones: la reserva compuesta de 500 italianos de los regimientos primero ligero, 4.º, 5.º y 6.º de linea, sale á la vez de nuestros atrincheramientos, en el punto mismo en que vuelto el enemigo de su primer sorpresa, comenzaba un vivísimo fuego contra nuestras columnas en lo interior del fuerte. El valiente coronel Mesclap se precipita con ellos, y los dirige; atraviesa el aqueducto, llega en el momento en que se pedia la reserva, disponela en dos destacamentos, y haciendo pasar el grito general de, *Francia! Napoleon!* acaba de derrotar y atemorizar al enemigo. Introdúcese entonces con un volteador en el reducto que los Italianos escalaban por el lado de la brecha, y hace rentir las armas á muchos oficiales y un gran número de soldados que pedian la vida. Animaba sobre todo á nuestras tropas la resistencia de la guarnicion, porque la izquierda de la obra paraba firme todavia, y disparaba el cañon, atrincherada detras de un foso interior. Con todo, no hay obstaculo que baste á detener la impetuosidad del soldado: por todas partes caen sobre las baterias, y hasta sobre la ultima cerca. Allí comienza una horrible carniceria; todo es pasado á cuchillo: 900 cadaveres llenan el foso; y solo por cansarse ya de matar se concede la vida á cerca de 800 Españoles, muchos de ellos heridos, los quales se apresuran á ceder al furor irresistible del soldado victorioso.

Asi es como en medio del grito general de *viva el Emperador!*, y en presencia de todo el ejército puesto en espectacion y de la consternada ciudad, los bravos soldados del 7.º, 16 y de la division italiana se han apoderado del fuerte de la Oliva, de 47 piezas de artilleria, 3 banderas, 40 mil raciones de bizcocho, legumbres, vino y abadejo, 130 mil cartuchos y 10 mil libras de polvora; despues de haber muerto ó hecho prisionera una selecta guarnicion de 20 hombres, de ellos 80 oficiales y 240 artilleros. El general en gefe se ha apresurado á noticiar á S. M. el Emperador y Rey esta bella accion de armas, que influirá poderosamente en el éxito de nuestras operaciones, al mismo tiempo que ha derramado la consternacion en la ciudad de Tarrago,

na. Se complace en publicar abiertamente su satisfaccion por la conduca de las tropas que han subido al asalto, y de los oficiales y generales que las conducian; y para perpetuar la gloriosa memoria de este acontecimiento, y la del intrepido general, cuya muerte ha sido llorada y vengada por los valientes, ha ordenado que su corazon fuese depositado en el fuerte, que en lo sucesivo tomara el nombre de *Fuerte Salme*. Se dará una orden particular para el detalle de esta disposicion.

Ademas de la pérdida del capitan Papigni, tenemos que lamentar la de otros muchos valientes; contandose entre los heridos el xefe de batallon Miocque, oficial que ya se habia distinguido en el sitio. El cabo de granaderos del 7.º *Victor Ferrand* tomó una bandera; el granadero *Thierry*, mató un sargento y tomó un teniente coronel; y el cabo de granaderos del 6.º de linea italiano, *Blanchini*, caballero de la corona de Hierro, persiguió al enemigo hasta las puertas de la ciudad, y el solo, sin otro auxilio, traxo quatro oficiales y cinco soldados prisioneros. Preguntóle el general en jefe que recompensa queria: *subir el primero al asalto de la ciudad*, le contestó. Admiró el general en jefe la respuesta, y concedióle el honor que solicitaba.

No pudiendo citar circunstanciadamente todos los rasgos que inmortalizaron aquella noche, el general en jefe manda que, a continuacion de la presente orden del día, se impriman los nombres de todos los militares del ejército de Aragon que se han distinguido; en la forma siguiente:

Estado mayor del general de division Harispe. — Los Sres. *Pe-ridon*, capitan edecan. = *David*, id. id. = *Varin*, capitan edecan del difunto general Salme. = *Laveyne*, id. id. del general Ficatier. = *Gudorp*, capitan agregado. = *Desangie*, subteniente, edecan del general Salme.

Cuerpo de Ingenieros.

Los SS. *Chulliot*, Xefe de batallon. = *Vacani*, capitan de Ingenieros italianos. = *Patrei*, id. de ingenieros franceses. = *Meunies*, Sargento de minadores. = *Frederick*, id. de zapadores. = *Gondolfi*, id. de zapadores italianos. = *Thiebault*, capitan y edecan del general Rogniat.

1.º Ligero. — Los SS. *Jacquet*, Capitan. = *Gaspard Bouillet*, ayudante mayor. = *Delanduy*, sargento de volteadores.

7.º de Linea. — Los SS. *Carrion*, capitan que remplazó al comandante Miocque, despues de su herida. = *Cavalier*, ayudante mayor. = *Serres Braincolles*, id. = *Delanoi*, teniente. = *Caudeval*, subteniente herido. = *Gelard*, subteniente provisional, ha salvado dos veces á su capitán de las manos del enemigo. = *Vendeval*, sargento. = *Renaud*, tambor. = *Michel*, cabo. = *Mulot*, sargento de granaderos. = *Mulot*, id. de volteadores. = *Forgeon*, sargento. = *Ludarme*, granadero. = *Thierry* id. = *Marot*, id.

Regimiento 16. de linea. — Los SS. *Benard*, capitan. = *Saba-*

zan, *id.* == Pinochaux, *teniente*. == Leveteau, Boutier, Laplanche, y Lambert, *subtenientes*. == Besson, *ayudante mayor*. == Mouyonet y Jean, *sargentos*. == Perret y Vobwein, *cabos*. == Düval, *granadero*. == Perrier y Chambeau, *volteadores*.

Regimiento 2.º ligero italiano. — Los SS: Fagioli, *capitan*. == Sacchini, *ayudante mayor*. == Tressoldi, *teniente*. == Luccini, y Saroni, *subtenientes*. == Nicolini, Puppi, y Grippa, *sargentos*. == Galvani, *escopetero*. == Róvetta, *volteador*. == Mayniote, *soldado*: ha tomado una bandera.

4.º de línea italiano. — Rossi, *mayor*. == Marogna, *jefe de batallón*. == Boccari, *capitan ayudante mayor*. == Pavesi, *teniente*. == Zanotti, *sargento mayor*. == Tamburini, *sargento*. == Fabrice, *cabo*. == Neyri, *granadero*.

5.º de línea italiano. — Bianchelli, *capitan*. == Derice, *teniente*. == Galimberti, *subteniente*. == Sansoni, Tamburini, *sargentos*. Braggaglio, *granadero*. == Bosio, *tambor*.

6.º de línea italiano. — Los SS: Caprini, *capitan*. == Pezzanco, *teniente*. == Tamigio, *cabo*.

Firmado == El general en jefe, Conde de Suchet. == Es copia conforme a su original. El ayudante comandante, ejerciente las funciones de jefe del estado mayor general == Saint-Cyr-Nugues.

Ejército Imperial de Aragón. == Cuartel general de Constanti, 10 de junio de 1811.

Orden del día.

En la noche del 6 al 7 de junio el capitan Abbroy, edecan del general en jefe que estaba de servicio de trinchera, recibió la comision de arrojar y destruir un puesto del enemigo, colocado sobre el glacis debajo del bastion de los canonicos. Destacóle á este fin el general Mont-Marie con 25 carabineros del primero ligero, seguidos de algunos trabajadores del 15, los cuales denodados y á carrera tendida se lanzaron sobre el puesto, que, lleno de espanto, echó á correr; destruyeron el muro tras el qual se colocaba, y entraron en la trinchera, á pesar del fuego que el enemigo dirigia hácia aquel punto, y el que hirió á algunos hombres, entre otros al teniente Le Sage.

El 7 por la mañana la artillería comenzó el fuego contra el fuerte de Francoli, y contra un débil punto de la línea que le liga por la orilla del mar hasta el fuerte de S. Carlos, con intencion de asaltar la obra; al mismo tiempo que respondia al que se hacia desde una gran parte del frente de la ciudad y del fuerte Real. Al anoecer la brecha se reconoció practicable: durante el día hubo dos explosiones, y así el enemigo comenzó á sacar su artillería. Dispuso entonces el general en jefe el asalto por tres columnas: 70 volteadores del 5.º ligero partieron desde la derecha de la batería á lo largo de la costa; otros tantos del 1.º ligero desembocaron por el ramal, marcharon

por la izquierda á la brecha, para cercar la obra hasta su salida; y los carabineros del 1.º conducidos por el ayudante comandante Saint-Cyr Nugues, coronel de trinchera, saliendo del centro, marcharon derechos á la brecha principal, dirigiéndose por el extremo derecho de la paralela. Al frente de estas columnas marchaban los oficiales de ingenieros Foucauld, Guillemin y Becquerel con zapadores y escalas: los soldados, con su acostumbrado ardor, se precipitaron sobre la obra; pasaron un profundo foso, agua á la cintura; escalaron la brecha y tomaron la salida, todo aun mismo tiempo, y en medio de un vivo fuego de fusilería. Pero escarmentado el enemigo con lo que pasó en el fuerte del Olivo, se guardó muy bien de hacer una segunda descarga, y huyó á la parte inferior de la ciudad, persiguiéndolo los soldados hasta una cortadura. Comenzó á la sazón un horrible fuego así de artillería como de fusilería desde el fuerte de S. Carlos, el muelle y toda la baxa ciudad contra el punto que acabamos de tomar; pero los valientes carabineros y volteadores le sostuvieron con una intrepida constancia hasta que el coronel Henry que apresuraba y dirigia á los trabajadores con un zelo infatigable, llegó á ponerlos todos á cubierto. Por el día, la ciudad y el mar volvieron á tirar, aunque con poco fruto, contra el fuerte Francoli, cuyo alojamiento y comunicacion estaban ya concluidas enteramente, y en el qual hemos hallado dos cañones y un mortero de á 12 pulgadas. Esta operacion, al mismo tiempo que sirve para estrechar mas la plaza y los fuertes, y proporciona á los ingenieros llevar mas cerca las obras, sin que se les moleste por la derecha, será de mucha utilidad para acelerar el termino de su conquista.

El general en jefe ha quedado muy satisfecho de sus tropas; el general Brokinouschi que mandaba la accion participa que todos los oficiales y soldados han competido en zelo y denuedo. El capitán de zapadores Foucauld, oficial tan instruido como valiente, los SS. Guillemin y Becquerel de ingenieros, Daramont y Servat del 1.º aísle, del estado mayor que marcharon con los coroneles; el capitán Antonio Bocislet de los carabineros del 1.º ligero; Chavarin, capitán de volteadores del 1.º, y Arved de los volteadores del 5.º; Alberspit y Tombour, tenientes del 1.º (este ultimo herido); Dupotel, subteniente; Durand y Marlie, tenientes del 5.º, y los subtenientes Lapierre, Diendomic, Margotta, Courtan y Martini, han merecido una particular mencion en esta circunstancia. El mayor Douarche subió con las columnas, seguido del ayudante d' Hirouville, como tambien del edecan Varno y del teniente del 1.º ligero italiano Bronubilla.

Firmado=El general en jefe, Conde Suchet.=Concuerda con su original=El ayudante comandante, Baron del Imperio, exerciente las funciones de jefe del estado mayor general=Saint-Cyr Nugues.

De orden del Gobierno: En la Imprenta del Hospital.